

## ● *The torso*

---

*a collarbone* ['kɒləbəʊn]

*the trunk* [trʌŋk]

*the chest* [tʃɛst]

---

## *Le torse*

---

*une clavicule*

*le tronc* (Δ trompe, US coffre de voiture)

*la poitrine = la cage thoracique*  
(Δ coffre de marin)

a rib	une côte
the bust [bʌst]	le buste
→ busy	→ (femme) à la poitrine plantureuse
the bosom ['bʊzəm]	la poitrine (d'une femme)
→ big-bosomed ≠ small-bosomed	→ à la poitrine forte ≠ petite
a breast [breɪst] → the breastbone	un sein → le sternum
a nipple ['nɪpəl]	un mamelon
the heart [hɑ:t] → a heartbeat	le cœur → un battement de -
→ heartbreaking, heartbroken	→ déchirant/e, qui a le cœur brisé
the aorta [eɪ'ɔ:tə]	l'aorte
a lung [lʌŋ]	un poumon
the bronchial tubes	les bronches

- chest → to beat\* one's ~ (s'accuser / faire son mea culpa), to throw\* out one's ~ (gonfler la poitrine)
- to break\* = fracture a rib (se casser une côte)
- a bosom friend (un ami intime)
- heart → to take\* ≠ lose\* ~ (prendre ≠ perdre courage)  
a ~ attack / failure (une crise cardiaque), a ~ of gold (un cœur d'or) ≠ a ~ of stone (un ~ de pierre)

- to have\* a heart condition / a weak heart (être cardiaque), to wear\* one's heart on one's sleeve (ne pas cacher ses sentiments), to take\* sth to heart (prendre qqch à cœur) at heart (au fond), in my heart of hearts (au plus profond de moi-même), the heart of the matter (le fond du problème)
- I was listening with my heart in my boots / with my heart in my mouth. (J'écoutais, la mort dans l'âme / le cœur battant la chamade.)
- My heart missed a beat. (Mon cœur s'est arrêté de battre un instant.)
- Your words went straight to his heart. (Vos paroles lui sont allées droit au cœur.)
- Her heart is in the right place. (Elle a bon cœur.)
- Here is a man after my own heart. (Voilà un homme selon mon cœur.)
- Thank you from the bottom of my heart / with all my heart. (De tout cœur, merci.)
- She has her heart set on getting that job. (Elle veut ce travail à tout prix.)
- Your heart isn't in it. (Vous n'avez pas le cœur à ça.)
- I could read to my heart's content. (J'ai pu lire tout mon soûl.)

## ● The abdomen

the stomach ['stʌmək]	= the belly = the tummy (coll.)	→ stomachache = bellyache = tummy ache → le mal de /au ventre
the waist [weɪst]		
the navel ['neɪvəl] = the belly button		
the digestive system		
the liver ['lɪvə] → a liver complaint		
the gall bladder ['gɔ:l,blædə]		
the spleen [spli:n]		
the bowels ['bəʊəlz] = the intestines		
the guts (coll.)		
the appendix		
a kidney		
the bladder		
△ the groin [grəʊn]		
the womb [wʊ:m] = the uterus ['ju:tərəs]		
→ the neck of the womb = the cervix		
an ovary ['əʊvəri]		
the vagina [və'dʒaɪnə]		

## L'abdomen

le ventre
la taille
le nombril
le système digestif
le foie → une maladie de foie
la vésicule biliaire
la rate
les intestins
les boyaux, les tripes
l'appendice
un rein
la vessie
l'aîne
l'utérus
le col de l'utérus
un ovaire
le vagin

the **genitals** ['dʒɛnɪtəlz]

les organes génitaux

the **penis** ['pi:nɪs]

le pénis

a **testicle** ['testɪkəl]

un testicule

W. P.

- **stomach** → **an empty** ≠ **a full** ~ (l'estomac vide ≠ plein), **a weak / an upset** ~ (l'~ fragile / barbouillé), **a fat** ~ (un gros ventre)
- **a ruptured spleen** (un éclatement de la rate)

PH.

- **US to be\* sick to one's stomach** = **UK to feel\* sick** (avoir mal au cœur, la nausée)
- **to have\* guts** (avoir du cran), **to sweat one's guts out** (se tuer au travail)

## ● **The back**

## **Le dos**

→ the **backbone / the spinal column**

→ la colonne vertébrale

the **small of the back**

le creux des reins

a **shoulder** ['ʃəʊldə] → a **shoulder blade**

une épaule → une omoplate

the **loins** [lɔɪnz]

la région lombaire / les reins

a **vertebra** (pl.: vertebrae)

une vertèbre

the **spine** [spaɪn] → **spineless**

l'épine dorsale → mou, sans caractère

the **behind** = the **bottom** = **US butt** (coll.)

le postérieur, le derrière

a **buttock** = a **cheek** (coll.)

une fesse (Δ a cheek : une joue, cheek : culot)

W. P.

- **shoulders** → **broad** ≠ **narrow** ~ (des épaules larges ≠ étroites), **to shrug / square one's** ~ (hausser / redresser les ~)

PH.

- **to put\* one's shoulder to the wheel** (s'atteler à la tâche), **to work shoulder to shoulder** (travailler au coude à coude / en s'épaulant), **to give\* sb the cold shoulder** (battre froid qqn), **to rub shoulders with sb** (fréquenter qqn)
- **She is head and shoulders above the rest.** (Elle sort du lot.)

# 16 Danger and safety

Le danger et la sécurité

## ● Danger and risks

## Le danger et les risques

<b>danger</b> ['deɪndʒə], <b>a danger</b>	le danger / péril, un danger / péril
= <b>peril</b> , <b>a peril</b>	
= <b>jeopardy</b> ['dʒepədɪ]	
→ <b>dangerous</b> → <b>dangerously</b>	→ <b>dangereux / périlleux</b>
= <b>perilous</b> → <b>perilously</b>	→ <b>dangereusement</b>
<b>to endanger</b> = <b>to imperil</b> = <b>to jeopardize</b>	<b>mettre en danger</b>
<b>harm</b> [hɑ:m], <b>to harm</b>	le mal, faire du mal
→ <b>harmful</b> ≠ <b>harmless</b>	<b>nuisible / nocif/-ve</b> ≠ <b>inoffensif/-ve</b>
<b>a risk</b> , <b>to risk</b> → <b>risky</b>	<b>un risque</b> , <b>risquer</b> → <b>risqué</b>
△ <b>a hazard</b> , <b>to hazard</b> → <b>hazardous</b>	
<b>a snag</b> [snæg]	<b>un problème / une difficulté</b>
<b>a threat</b> [θret] → <b>to threaten sb</b>	<b>une menace</b> → <b>menacer qqn</b>
→ <b>threatening</b>	→ <b>menaçant</b>
<b>a warning</b> ['wɔ:ɪnɪŋ] ← <b>to warn sb of sth</b>	<b>un avertissement</b> ← <b>avertir qqn de qqch</b>

### WORD PARTNERS

- **risk** → **exposed to** ~ (exposé au risque), **to take**\* ~s (prendre des ~s) → **--taking** (le fait de prendre des ~s), **--management** (la gestion des ~s), ~ **factor** (le facteur de ~), **to run**\* the ~ of + **noun** / **gerund** (courir le risque de + Infinitif)
- **warning** (signal de danger)
- **to risk doing sth** (prendre le risque de faire qqch)
- **to come**\* **across** / **run**\* **into a snag** (tomber sur un os)

### PHRASES

- **to be**\* **in danger / peril / jeopardy** (être en danger), **to expose oneself / sb to danger** (s'exposer / exposer qqn au danger), **to be**\* **dangerously close to disaster / collapse / bankruptcy / etc.** (être au bord de la catastrophe / de l'effondrement / de la faillite / etc.)
- **You do it at your peril!** (C'est à tes / vos risques et périls !)
- **We have a lot at stake** ... (Nous risquons gros ...)
- **It was a narrow escape / hairbreadth escape / close shave / near thing.** (Il s'en est fallu de peu.)
- **to sail too near the wind** (jouer un jeu dangereux), **to sit**\* **on a powder-barrel / to sleep**\* **on a volcano** (*fig.* : être [assis] sur une poudrière / un volcan)

## ● Insecurity

## L'insécurité

<b>precarious</b> [pri'keəriəs]	précaire
→ <b>precariously</b> , <b>precariousness</b>	→ <b>précairement</b> , <b>précarité</b>
<b>treacherous</b> ['treɪtʃərəs] → <b>treacherously</b>	<b>traître / perfide / dangereux/se</b>
<b>unsafe</b> [ʌn'seɪf]	<b>peu sûr / dangereux</b>
<b>a predicament</b> [pri'dɪkəmənt]	<b>une situation difficile / malencontreuse</b>
<b>alarm</b> [ə'lɑ:m],	<b>l'inquiétude,</b>
<b>to alarm sb</b>	<b>inquiéter / effaroucher / faire peur à</b>
→ <b>alarming</b> → <b>alarmingly</b>	→ <b>inquiétant / alarmant</b> → <b>d'une manière</b> -
<b>Achilles' heel</b>	<b>le talon d'Achille</b>
<b>vulnerable</b> [vʌlnərəbəl] = <b>defenceless</b>	<b>vulnérable / sans défense</b>
→ <b>vulnerability</b> = <b>defencelessness</b>	→ <b>la vulnérabilité</b>

### W. P.

- **precariously balanced** (en équilibre précaire)
- **treacherous / unsafe roads** (routes glissantes / dangereuses)
- **to feel**\* **unsafe** (ne pas se sentir en sécurité)

- **They must find a way out of this predicament.** (Il faut qu'ils trouvent un moyen de sortir de ce guêpier.)
- **There's no cause for alarm.** (Il n'y a pas de raison de s'inquiéter.), **There are dangers looming ahead.** (Il y a des dangers qui menacent.), **That bodes ill = bodes no good for us.** (Cela ne présage rien de bon pour nous.)
- **to have\* feet of clay** (avoir un point faible / une faiblesse de caractère), **to be\* on slippery ground / on thin ice** (être sur un terrain glissant / miné), **to be\* on the razor's edge** (être sur le fil du rasoir), **to be\* between the hammer and the anvil = between the devil and the deep blue sea** (être entre l'enclume et le marteau), **to be\* with one's back to the wall** (avoir le dos au mur), **to be\* at bay** (être aux abois), **to put\* one's head in the lion's mouth** (se jeter dans la gueule du loup)

## ● Road accidents

## Les accidents de la route

→ **accidental** → **accidentally**  
**dangerous / reckless / drunken driving**

→ **accidentel/le** → **accidentellement**  
**la conduite dangereuse / imprudente / en état d'ivresse**

**a reckless driver / a road hog**

**un chauffard**

**a hit-and-run (driver)**

**un (chauffeur coupable de) délit de fuite**

**a Breathalyzer®**

**un alcootest**

**a car crash** [kræʃ]

**un accident de voiture**

**to collide** [kə'laɪd] (with)

**entrer en collision (avec)**

→ **a collision** [kə'lɪʒən]

← **une collision**

**to skid**

**déraper**

**to swerve** [swɜ:v]

**faire une embardée**

**to roll over / to somersault**

**faire un tonneau**

**a pile-up** ['paɪlʌp]

**un carambolage**

**a wreck** [rɛk]

**une épave**  
**(moyen de transport ou être humain)**

**a battered** [ˈbætəd] **car**

**une voiture cabossée**

**to knock** [nɒk] **sb down**

**renverser qqn**

**to run\* over sb**

**écraser qqn**

**casualties** [ˈkæʒjuəlɪz]

**les morts et les blessés**

**fatalities** [fə'tælɪtɪz]

**les morts**

**the death toll**

**le nombre des morts**

**damage** [ˈdæmɪdʒ], **to damage sth**

**les dégâts, endommager qqch**

→ *Les opérations de sauvetage, p. 187, La conduite, p. 252*

- **accident** → **a fatal** ~ (un accident mortel), **a car / motoring** ~ (un ~ de voiture), **a minor car** ~ (un accrochage), **to have\* an** ~ (avoir un accident)
- **to collide head-on with sth** (heurter qqch de plein fouet), **a head-on collision** (une collision de plein fouet)

- **to hit\* / run\* into / crash into a wall** (percuter un mur)
- **to be\* seriously injured / killed on the spot** (être gravement blessé / tué sur le coup)
- **There were heavy casualties.** (Il y a eu beaucoup de morts et de blessés / de victimes.)  
**They were rushed to the hospital.** (On les a emmenés d'urgence à l'hôpital.)
- **Visibility was poor.** (La visibilité n'était pas bonne.), **I lost control of the car and went into a skid.** (J'ai perdu le contrôle de la voiture et j'ai dérapé.)
- **Our car is a wreck / a write-off.** (Notre voiture est bonne pour la ferraille.), **There's a dent in my car.** (Ma voiture est cabossée.)
- **We came out unscathed = unharmed / without a single scratch / safe and sound.** (Nous nous en sommes sortis indemnes / sans une égratignure / sains et saufs.)